français
avec Pierre

Pronoms COD et COI en français

Comment différencier les **pronoms COD et COI en français** ? Pourquoi dit-on « je lui téléphone », mais « je l'appelle » ? Découvrez des explications claires, des exemples concrets et un exercice pour éviter les erreurs les plus fréquentes.

1. COD et COI, c'est quoi ?

Le **COD** et le **COI** sont des notions importantes de la **grammaire française**.

- Le terme **COD** signifie **complément d'objet direct** alors que le terme **COI** signifie **complément d'objet indirect**.
- Concrètement, le **COD** est un complément qui suit **directement un verbe**, sans préposition :

J'appelle Pierre.
J'ai acheté une voiture.

Dans la première phrase, « Pierre » est le **COD** du verbe « appeler » tandis que dans la seconde phrase, « une voiture » est le **COD** du verbe « acheter ». Un **COD** peut donc renvoyer à une **personne** ou à une **chose**.

- En revanche, le **COI** est un complément qui suit un **verbe** construit avec une **préposition**.

*Je parle **à** Paul.*
*Tu te souviens **de** ce musée ?*

Dans la première phrase, « à Paul » est le **COI** du verbe « parler » tandis que, dans la seconde phrase, « de ce musée » est le **COI** du verbe « se souvenir ».

Si vous avez compris la **différence entre un COD et un COI**, vous comprendrez facilement comment fonctionnent les **pronoms COD et COI**.

2. Les pronoms COD et COI : explications et exemples

Parmi les pronoms français, les **pronoms COD et COI** sont particulièrement utilisés.

- Un **pronom** remplace en général un **nom** ou un **groupe nominal**. Les **pronoms COD et COI** remplacent respectivement un **COD** et un **COI**.
- En français, les principaux **pronoms COD** sont les suivants : **LE/LA/L'** (au singulier) et **LES** (au pluriel). Voici des exemples concrets :

© Français avec Pierre

*J'appelle Pierre. -> Je **l'**appelle.*
*Je regarde la télé. -> Je **la** regarde.*
*Tu connais mes parents ? -> Tu **les** connais ?*

Les **pronoms COD** peuvent remplacer des **personnes** et des **choses**.

- Voici maintenant les deux principaux **pronoms COI** : **LUI** (au singulier) et **LEUR** (au pluriel). Quelques exemples :

*Je téléphone à Pierre. -> Je **lui** téléphone.*
*J'écris à Mathilde. -> Je **lui** écris.*
*Elle parle à ses amis. -> Elle **leur** parle.*

⚠️ À la différence des pronoms COD, les **pronoms COI** ne peuvent remplacer que des **personnes**.

Si on a la **préposition À** suivie d'une **chose**, il faut utiliser le **pronom Y** :

*Tu penses à ton avenir ? -> Tu **y** penses ?*

- Attention : c'est la **construction du verbe** qui détermine le choix du pronom. Comparez ces deux exemples :

*Je téléphone à Marie. -> Je **lui** téléphone.*
*J'appelle Marie. -> Je **l'**appelle.*

On dit donc « appeler quelqu'un » (construction directe), mais « téléphoner à quelqu'un » (construction indirecte).

Au pluriel, c'est le même principe :

*Je téléphone à mes amis. -> Je **leur** téléphone.*
*J'appelle mes amis. -> Je **les** appelle.*

3. Remarques et cas particuliers

Pour bien **utiliser les pronoms COD et COI**, il y a un certain nombre de choses auxquelles il faut être **attentif**.

- Comme on vient de le voir, les pronoms COI **LUI** et **LEUR** ne peuvent remplacer que des **noms de personnes** introduits par la préposition À.

*Je parle à mon frère. -> Je **lui** parle.*
*Vous répondez à Laurence et Pascal ? -> Vous **leur** répondez ?*

- Voici **6 verbes** à bien retenir, qui ont comme complément une **personne** et qui s'accompagnent de la **préposition À** : **« téléphoner à », « parler à », « ressembler à », « écrire à », « mentir à », « répondre à ».**

© Français avec Pierre

*Je téléphone à mes parents. -> Je **leur** téléphone.*
*Je parle à Julie. -> Je **lui** parle.*
*Elle ressemble à sa mère. -> Elle **lui** ressemble.*
*Il a écrit à son professeur. -> Il **lui** a écrit.*
*Tu ne dois pas mentir à ta femme. -> Tu ne dois pas **lui** mentir.*
*Ils répondent à leurs clients rapidement. -> Ils **leur** répondent rapidement.*

On dira donc « je **lui** mens », « je **lui** réponds » ou encore « je **lui** parle », et non « je le mens », « je le réponds » ou « je le parle » lorsqu'on parle d'une personne.

Attention toutefois : certains verbes peuvent se construire différemment selon leur complément. Par exemple, on dit **parler à quelqu'un**, mais aussi **parler une langue** :

*Elle parle le grec. -> Elle **le** parle très bien.*

- Dans le cas où le verbe a **deux compléments**, si le second est une personne, il est toujours introduit par la **préposition À**.

*Tu offres un cadeau **à** Paul. -> Tu **lui** offres un cadeau.*
*Elle donne un bain **au** bébé. -> Elle **lui** donne un bain.*
*Julie prête de l'argent **à** ses frères. -> Elle **leur** prête de l'argent.*

- Pour certains verbes, **on ne peut pas remplacer** le **complément** par un pronom personnel **COI**, même pour des personnes. On doit laisser la **préposition À** et mettre un **pronom tonique**.

*Je pense à Jean. -> Je pense à **lui**.*
*Je m'adresse aux professeurs. -> Je m'adresse à **eux**.*
*Il s'intéresse à cette fille. -> Il s'intéresse à **elle**.*

On dira donc « je pense **à lui** », et non « je lui pense ». Attention à ne pas confondre le pronom tonique **LUI**, placé après la préposition À, et le pronom COI **LUI**, placé avant le verbe.

- On trouve parfois un pronom COD et un pronom COI dans la même phrase. Il faut alors faire attention à l'ordre des pronoms :

*Je **le lui** ai offert pour son anniversaire.*
*Ne **me le** dis pas tout de suite !*

Pour approfondir ce thème ainsi que beaucoup d'autres **points grammaticaux importants** en français, découvrez les cours Français Progressif 1, 2 et 3, selon votre niveau.

4. Pronoms COD et COI : exercice et correction

Exercice

Complétez avec la préposition À si nécessaire puis avec les pronoms COD et COI suivants : LE, LA, L', LUI, LES, LEUR.

© Français avec Pierre

1. Il ressemble terriblement ….. son frère. Il ….. ressemble comme deux gouttes d'eau !
2. J'appelle souvent …… ma mère. En effet, je ….. appelle trois fois par semaine !
3. Tu ne parles jamais ….. ton frère. Tu devrais ….. parler plus souvent.
4. Je regarde ….. ma femme et je me dis que je ….. aime très fort !
5. Il ne faut pas mentir ….. ses parents. Il ne faut jamais ….. mentir !
6. Vous racontez des histoires ….. votre professeur. Vous ….. racontez de belles histoires !
7. Hélène habille ….. ses enfants. Elle ….. habille tous les jours !
8. René prête un livre ….. son frère. Il ….. prête souvent des livres.
9. Émile téléphone ….. Juliette. Il ….. téléphone tous les mardis.
10. Nous détestons ….. Bruno. Tout le monde ….. déteste !

Correction de l'exercice sur les pronoms COD et COI

1. Il ressemble terriblement **à** son frère. Il **lui** ressemble comme deux gouttes d'eau !
2. J'appelle souvent ma mère. En effet, je **l'**appelle trois fois par semaine !
3. Tu ne parles jamais **à** ton frère. Tu devrais **lui** parler plus souvent.
4. Je regarde ma femme et je me dis que je **l'**aime très fort !
5. Il ne faut pas mentir **à** ses parents. Il ne faut jamais **leur** mentir !
6. Vous racontez des histoires **à** votre professeur. Vous **lui** racontez de belles histoires !
7. Hélène habille ses enfants. Elle **les** habille tous les jours !
8. René prête un livre **à** son frère. Il **lui** prête souvent des livres.
9. Émile téléphone **à** Juliette. Il **lui** téléphone tous les mardis.
10. Nous détestons Bruno. Tout le monde **le** déteste !

La différence entre les **pronoms COD et COI** est désormais plus claire ? N'hésitez pas à refaire l'exercice pour bien retenir les constructions des verbes et éviter les confusions entre LE et LUI !

Pour aller plus loin :

- Progresser en français
- Les pronoms EN et Y en français

© Français avec Pierre

TRANSCRIPTION

Ne dites pas : je le mens, je le téléphone, je le réponds ou je le parle. Pour « je le parle », on verra que finalement, c'est quand même possible. Mais bref, arrêtez de faire ces erreurs, s'il vous plaît. Si vous voulez parler correctement en français, vous allez dire plutôt : Je lui parle, je lui téléphone, je lui réponds, etc. Par contre, on ne va pas dire : Je lui appelle. On va dire : Je l'appelle. Alors pourquoi, parfois, on utilise le pronom LE et d'autres fois, le pronom LUI ? C'est justement un point délicat en français, une erreur très courante, même parmi les étudiants qui ont déjà un bon niveau de français. Donc aujourd'hui, on va voir pourquoi, on va voir surtout comment ne plus se tromper, et puis on terminera par un petit exercice.

Alors, juste avant de commencer, je voulais vous rappeler que sur Français avec Pierre, on peut vous aider à progresser en français, quels que soient votre niveau et vos objectifs, que ce soit pour passer un examen comme le DELF, DALF, TCF, TEF, que ce soit pour progresser pour le plaisir, que ce soit avec un professeur ou une méthode à faire de manière indépendante. Bref, comme toujours, je vous laisse toutes les informations sous cette vidéo dans la description. Et nous, on commence !

On va partir d'un exemple très simple pour que vous compreniez bien. Mais avant, rappelons les différentes formes des pronoms personnels compléments. Donc, voici les compléments d'objet direct et voici les compléments d'objet indirect. Donc, pourquoi c'est la troisième personne qui nous intéresse particulièrement, les deux « troisième personne » ? Parce que c'est là qu'il y a les vrais changements. LE, LA alors que l'autre, c'est lui. Et puis LES, alors que le complément d'objet indirect, c'est LEUR. Bon, OK.

Ceci étant bien clair, on va pouvoir continuer. Donc, prenons une phrase comme : Je téléphone à Marie. Donc, si on veut remplacer « à Marie », on va utiliser un pronom et on va dire : Je lui téléphone. Mais vous savez qu'en français, il y a deux verbes qui ont le même sens, c'est : téléphoner et appeler. Appeler quelqu'un. Je vais dire : Je lui téléphone. Mais je vais dire : Je l'appelle. L'appelle, L' ça représente LA, dans ce cas-là, LA qui représente Marie. Donc, on voit que dans le premier cas, on a utilisé un pronom complément d'objet indirect (LUI). Et dans le deuxième cas, on a utilisé un pronom complément d'objet direct. Donc, la grande question, c'est pourquoi ? Eh bien, dans la première phrase, ça a remplacé un complément d'objet indirect : Je téléphone à Marie. Donc, on voit qu'il y a une personne, mais surtout, on voit qu'il y a la préposition A. Dans la deuxième phrase : J'appelle Marie. En fait, le verbe « appeler » demande une construction directe, sans préposition. Et voilà, c'est comme ça. Ça n'a rien à voir avec le fait que le complément soit une personne. Le verbe « téléphoner » a besoin de la préposition A, alors que le verbe « appeler » n'a pas besoin de la préposition A. Je téléphone à Marie, j'appelle Marie. Donc, dans le premier cas, comme c'est une construction indirecte, on va remplacer la personne (Marie) par un pronom complément d'objet indirect. Et donc ici, c'est bien : je lui téléphone. Et dans le deuxième cas, comme c'est une construction directe, on va remplacer la personne par le complément d'objet direct LA, qui fait l'apostrophe, donc : je l'appelle. Jusque-là, je pense que vous avez compris. Évidemment, si c'est au pluriel, ce serait : je leur téléphone, je les appelle. On voit que le problème est similaire.

Ça, en général, vous comprenez. Le problème, c'est : OK, mais Pierre, comment on sait qu'un verbe se construit de manière indirecte et d'autres direct ? Et c'est ça, en fait, le nœud du problème. Mais c'est justement ce que l'on va voir dans cette vidéo. Et vous allez voir que ce n'est pas si compliqué. Il n'y a pas de règles. Il faut connaître les verbes, mais il n'y en a pas beaucoup. Je vais vous donner une liste de verbes que vous devez absolument connaître

© Français avec Pierre

parce qu'ils sont très courants et ils se construisent de manière indirecte. Donc, il y a la préposition A et après une personne. Voici ces verbes :

– le verbe « parler ».

Je parle à mon frère, je lui parle.

– Le verbe « téléphoner », on l'a vu.

Je téléphone à Michel, je lui téléphone.

– Le verbe « écrire ».

J'écris à ma mère, je lui écris.

– Le verbe « répondre ».

Je réponds à mon père, je lui réponds.

– Le verbe « mentir ».

Je mens à mon professeur (très mal), je lui mens.

– Et retenez aussi le verbe « ressembler ».

Je ressemble à mon frère, je lui ressemble.

Et voilà donc pourquoi on ne peut pas dire : Je le mens. D'accord ?

Mais alors pourquoi, en début de vidéo, je vous ai dit : on peut dire « je le parle » ? Parce que « parler », si on parle à une personne, ça va être : Je parle à François, je lui parle. Mais vous pouvez aussi parler une langue. Vous pouvez aussi parler un langage. Vous voyez ? C'est possible ! Donc, dans ce cas-là, le verbe parler reste un verbe transitif. Il admet un complément, mais le complément, lorsque c'est une langue, un langage, c'est un complément d'objet direct. Il n'y a pas de préposition. Donc, on dira, par exemple :

– Elle parle un langage secret.

– Elle le parle couramment.

– Elle est grecque, mais elle sait parler le grec ?

– Oui, oui, tout à fait ! Elle le parle très bien.

Donc, vous voyez que dans ce cas-là, on peut dire : Elle le parle. Mais c'est logique parce que la construction est différente. Donc, vous voyez qu'un même verbe peut admettre un complément indirect ou un complément direct. D'accord ? Mais si le complément est une personne, ce sera une construction indirecte avec la préposition A. Et on utilisera le prénom d'objet indirect : lui, leur, etc. C'est clair ? On continue !

Vous allez peut-être me dire : OK, Pierre, mais maintenant, quels sont les verbes qui se construisent avec une construction directe, sans la préposition ? Par exemple : j'appelle Paul, je l'appelle. Je regarde Paul, je le regarde. J'aime ma femme, je l'aime. Je connais cet acteur, je le connais. En fait, pour moi, la question est un peu comme mal

© Français avec Pierre

posée. Je pense qu'il vaut mieux poser la question comme ceci : Quels sont les verbes qui se construisent de manière indirecte et qui ont la possibilité d'avoir comme complément une personne ? En fait, c'est ceux-là qui nous intéressent. Ou dit autrement, par défaut, on va dire que la construction est directe. Et essayer plutôt de retenir, de mémoriser les verbes dont la construction est indirecte et dont le complément est une personne. C'est plutôt comme ça qu'il faut focaliser la chose, si vous voulez. Donc, si vous m'avez bien suivi, la question vraiment centrale, c'est savoir donc quels sont les verbes qui vont se construire de manière indirecte avec comme complément une personne, c'est-à-dire À + personne. C'est cela qu'il faut vraiment retenir. D'accord ? Donc, je vous ai déjà donné une première liste au début de la vidéo. Donc, je rappelle cette liste : parler à quelqu'un, téléphoner à quelqu'un, écrire à quelqu'un, répondre à quelqu'un, mentir à quelqu'un, ressembler à quelqu'un. Bien sûr, ce n'est pas une liste exhaustive et je vous laisse le soin de la compléter si vous voulez. Moi, ici, le but, c'est de donner quelque chose d'assez simple à retenir.

Mais il y a en fait un autre cas qui est très important. Ce sont les constructions qui sont ainsi : verbe + premier complément + deuxième complément qui est une personne et là, il y a le A. Voyons tout de suite un exemple, ce sera beaucoup plus simple. Je donne ce livre à Laurent. Ce livre, premier complément, complément d'objet direct, c'est un objet. Complément d'objet direct, OK. Et on voit qu'après, il y a un deuxième complément. Et là, c'est une personne. Et on voit qu'ici, il y a la préposition A. Je donne ce livre à Laurent. J'écris une lettre à mes parents. J'offre un cadeau à mon professeur. Ça, c'est une bonne idée ! Et ça, c'est très courant ! Et donc, dans ce cas-là, on va bien sûr remplacer la personne par un pronom complément d'objet indirect. Donc, je donne ce cadeau à Françoise, je lui donne ce cadeau. On peut même utiliser deux pronoms : je le lui donne. Mais bon, ça, c'est un autre sujet. Donc, dans ces constructions où vous avez un premier complément qui est un objet et le deuxième complément qui est une personne, comme ça, c'est très courant qu'il y ait cette préposition A. C'est là que si vous devez remplacer, vous allez utiliser le pronom complément d'objet indirect. Donc, retenez bien la liste des verbes que je vous ai donnée, là, il n'y a pas besoin qu'il y ait deux compléments, d'accord ? Mais ils sont assez rares. Et ensuite la construction typique : premier complément, un objet, deuxième complément, une personne. Et C'est là que la personne est introduite par la préposition A et donc on va utiliser là aussi le pronom complément d'objet indirect.

Finalement, avant de passer à l'exercice final, je voudrais vous parler d'un cas un petit peu exceptionnel. Il faut faire très attention à ça. Regardez cette phrase : Je pense à mon oncle. On est d'accord. En toute logique, ça devrait être, si on veut remplacer par un pronom : Je lui pense. Il y a certains verbes où ce n'est pas possible de faire ça. On ne peut pas dire : Je lui pense. On est obligé de dire : Je pense à lui. Obligatoire ! En fait, on va remettre la préposition à et puis on va mettre un autre pronom qu'on appelle un pronom tonique dans ce cas-là, mais qui a la même forme que le pronom d'objet indirect. D'accord ? Donc, je pense à lui. Il y a quelques verbes qui font ça, mais surtout, retenez bien le verbe « penser ». Vous avez aussi, par exemple, le verbe « s'adresser » à une personne. Je m'adresse à mon directeur, je m'adresse à lui. Je ne peux pas dire : Je lui m'adresse. Pas possible ! Et idem : Je me réfère à mon chef d'études, je me réfère à lui. De toute manière, on vous résume tout ça avec un PDF, ça va être tout bien clair. Vous savez, comme toujours, pour toutes nos vidéos, vous trouvez aussi une fiche PDF, que ce soit pour les professeurs ou pour les étudiants. Je vous laisse évidemment le lien, c'est gratuit, bien évidemment, dans la description.

Allez, on passe à l'exercice ? Un petit exercice rapide. Vous pouvez mettre pause si vous avez besoin de plus de temps.

– Jean-Pierre ne répond jamais à sa mère.

Il ne LUI répond jamais.

Bravo !

– Tu connais cette femme ?

© Français avec Pierre

Oui, je___ connais.

Je LA connais.

– J'ai appelé mes parents hier.

Je LES ai appelés.

– François a menti à son professeur.

Il___ a menti.

Il LUI a menti.

– Tu as dit la vérité à Sophie ?

Oui, je___ ai dit la vérité.

Je LUI ai dit la vérité.

Un dernier exercice pour voir si vous êtes bien attentif !

– Je pense souvent à mon frère.

Je pense souvent___.

Je pense souvent A LUI.

Bravo !

Et si vous avez aimé la vidéo, n'oubliez pas de penser à nous, à toute l'équipe, et de nous mettre un bon pouce vers le haut. Vous pouvez aussi bien sûr vous abonner à cette chaîne. Et puis on se retrouve bien sûr dans une prochaine vidéo. Prenez bien soin de vous et à bientôt !

© Français avec Pierre